

### Applicable à compter du 01/03/2025

### 1. IDENTIFICATION DES PARTIES

Les présentes Conditions de vente régissent les relations contractuelles entre :

- le CLIENT (ci-après le « Client »), personne physique ou morale, réservant un séjour dans l'une des chambres de l'hôtel dénommée « Everest Hotel », sis 876 avenue Olympique 73150
   Val d'Isère (ci-après l' « Etablissement »);
- la société EVEREST HOTEL (ci-après désignée l' « Hôtelier »), société par actions simplifiée au capital de 1.368.500 euros, dont le siège social est situé au 51 rue du Rocher 75008 Paris, immatriculée au Registre du Commerce et des Sociétés de Paris sous le numéro 914 355 995.

Les présentes Conditions Générales s'appliquent, sans restriction ni réserve à l'ensemble des réservations faites par le Client sur le site internet www.everestvaldisere.com, par téléphone ou par voie électronique ainsi que sur la plateforme de réservations Booking.com

La validation de la réservation par le Client sur l'un des sites internet énoncés ci-dessus, par téléphone ou voie électronique, vaut acceptation sans restriction ni réserve des présentes Conditions de vente.

### 2. DEFINITIONS

- Réservations « en direct » : réservations effectuées directement auprès de l'Etablissement ;
- Réservations « via Booking.com » : réservations effectuées via le site internet Booking.com ;
- Individuels: Client réservant pour son compte une ou plusieurs chambres, en direct ou via Booking.com;
- Agences: entité commerciale qui réserve une ou plusieurs chambres, en direct ou via Booking.com, pour le compte de son client. Il s'agit des Agences de Voyages et Tour Operator.
- Résident : la ou les personnes qui occupent la ou les chambres de l'Etablissement.

# 3. CONDITIONS DE RESERVATIONS – CLIENTS INDIVIDUELS EN DIRECT / VIA BOOKING.COM & AGENCES VIA BOOKING.COM

### 3.1. RESERVATION

Toute réservation doit être garantie par une carte bancaire valide (Visa, MasterCard, American Express uniquement). Le Client autorise expressément l'Hôtelier à débiter la carte bancaire fournie à la réservation du montant total de la réservation. Le Client doit s'assurer que le plafond de paiement de sa carte bancaire soit suffisant pour lui permettre de régler le solde.

Dès réception des coordonnées bancaires du Client - et des arrhes si requis - la réservation devient ferme et définitive, et entraîne l'acceptation des présentes conditions de vente.

Lorsque la réservation devient définitive, l'Hôtelier adresse un courrier électronique de confirmation au Client dans lequel sont rappelés le prix, les dates et les éléments constitutifs du séjour (chambre, capacité, prestations complémentaires optionnelles, conditions d'annulation, ...). Ces informations constituent les Conditions particulières de vente.

# 3.2. PREPAIEMENT

Les virements bancaires ne sont pas acceptés.

# Réservation de 1 ou 2 chambres :

A compter du 30ème jour avant l'arrivée, le Client sera débité d'un prépaiement correspondant au montant total de la réservation. Un lien de paiement pourra être envoyé au Client pour le règlement intégral de son séjour. Si aucun prépaiement n'a été pris par l'Hôtelier ou s'il existe un solde débiteur à l'arrivée, le solde sera à payer en tout état de cause au check-in.

En l'absence de prépaiement au plus tard 30 jours avant l'arrivée du Client et sauf dispense expresse de l'Hôtelier, l'Hôtelier se réserve le droit d'annuler la réservation.

# Réservation de 3 chambres et plus :

Les conditions particulières suivantes s'appliquent :

- Arrhes de 30% du montant total de la réservation à la date de la réservation. Ce paiement n'est pas remboursable;
- Solde dû 45 jours avant le début du séjour. Ce paiement n'est pas remboursable.

En l'absence de paiement du solde 45 jours avant l'arrivée du Client et sauf dispense expresse de l'Hôtelier, l'Hôtelier se réserve le droit d'annuler la réservation.

# 3.3. ANNULATION & NON-PRESENTATION

# Réservation de 1 ou 2 chambres :

- Jusqu'à 30 jours avant la date d'arrivée prévue : annulation gratuite et remboursement des sommes déjà versées (à l'exception des frais mentionnés à l'article 5);
- Moins de 30 jours avant la date d'arrivée prévue : non annulable, non remboursement des sommes déjà versées et prélèvement de l'intégralité du solde dû;
- Non présentation à l'arrivée : non remboursement des sommes déjà versées et prélèvement de l'intégralité du solde dû.

Applicable from 01/03/2025

### 1. IDENTIFICATION OF THE PARTIES

The Conditions of sale govern the contractual relationship between:

- the CLIENT (hereinafter the « Client »), natural or legal person, booking a stay in one of the bedrooms of the hotel « Everest Hotel », located at 876 avenue Olympique 73150 Val d'Isère (hereinafter the « Etablissement »);
- the company EVEREST HOTEL (hereinafter the « Hôtelier »), a simplified joint-stock company with capital of 1,368,000 euros, whose registered office is located at 51 rue du Rocher 75008
   Paris, registered in the Trade and Companies Register of Paris under the number 914 355 995

These General Conditions apply, without restriction or reservation to all bookings made by the Client on the website <u>www.everestvaldisere.com</u>, by phone or by email as well as on the Booking.com reservation platform

The validation of the reservation by the Client on one of the websites listed above, by phone or by email, implies acceptance without restriction or reservation of these Terms and Conditions.

### 2. DEFINITIONS

- "Direct" reservations: reservations made directly with the Etablissement;
- "Via Booking.com" reservations: reservations made via the Booking.com website;
- Individuals: Clients booking one or more rooms on their own behalf, directly or via Booking.com;
- Agencies: Commercial entities that book one or more rooms, directly or via Booking.com, on behalf of their clients. These include Travel Agencies and Tour Operators.
- Resident: The person(s) occupying the room(s) at the Etablissement.

# 3. BOOKING CONDITIONS - DIRECT / VIA BOOKING INDIVIDUALS CLIENTS & AGENCIES VIA BOOKING.COM

### 3.1. RESERVATION

All reservations must be guaranteed by a valid credit card (Visa, MasterCard, American Express accepted). The Client expressly authorizes the Hötelier to debit the credit card provided at the time of the reservation the total amount of the reservation. The Client must ensure that the payment limit of his credit card is sufficient to allow him to pay the balance.

Once the credit card details has been provided - and deposit paid if required - the booking becomes firm and final, and the Client is considered to have accepted these terms and conditions of sale.

When the reservation becomes final, the Hôtelier sends a confirmation email to the Client in which the price, dates and conditions are recalled (bedroom, occupancy, optional services, cancellation policies, ...). This information constitutes the Special Conditions of Sale.

# 3.2. PREPAYMENT

Bank transfers are not accepted.

# Reservation of 1 or 2 rooms :

From the 30th day before arrival, the Client will be charged a prepayment of the total price of the reservation. A payment link may be sent to the Client for full payment of their stay. If no prepayment has been taken by the Hôtelier or if there is a debit balance on arrival, the balance will be payable at check-in in any case.

In the absence of prepayment at the latest 30 days before the Client's arrival and unless expressly waived by the Hotelier, the Hotelier reserves the right to cancel the reservation.

# Reservation of 3 rooms and more:

The following special conditions apply:

- Deposit of 30% of the total booking amount on the booking date. This payment is nonrefundable;
- Balance due 45 days before the start of the stay. This payment is non-refundable.

In the absence of payment of the balance 45 days before the Client's arrival and unless expressly waived by the Hotelier, the Hotelier reserves the right to cancel the reservation.

# 3.3. CANCELLATION & NO SHOW

# Reservation of 1 or 2 rooms :

- Up to 30 days before the planned arrival date: free cancellation and refund of the amounts already paid ((except for the costs mentioned in Article 5);
- Less than 30 days before the planned arrival date: non-cancellable, no refund of the amounts already paid and payment of the full balance due;
- No-show on arrival: no refund of the amounts already paid and payment of the full balance due.



### Réservation de 3 chambres et plus :

- Jusqu'à 45 jours avant la date d'arrivée prévue : annulation autorisée mais non remboursement des arrhes déjà versés ;
- Moins de 45 jours avant la date d'arrivée prévue : non annulable, non remboursement des sommes déjà versées et prélèvement de l'intégralité du solde dû.
- Non présentation à l'arrivée : non remboursement des sommes déjà versées et prélèvement de l'intégralité du solde dû.

### 4. CONDITIONS DE RESERVATIONS - AGENCES EN DIRECT

### 4.1. RESERVATIONS

Dès réception des arrhes, la réservation devient ferme et définitive, et entraîne l'acceptation des présentes conditions de vente.

Lorsque la réservation devient définitive, l'Hôtelier adresse un courrier électronique de confirmation au Client dans lequel sont rappelés le prix, les dates et les éléments constitutifs du séjour (chambre, capacité, prestations complémentaires optionnelles, conditions d'annulation, ...). Ces informations constituent les Conditions particulières de vente.

#### 4.2. PREPAIEMENT

Les conditions particulières suivantes s'appliquent :

- Arrhes de 30% du montant total de la réservation à la date de la réservation. Ce paiement n'est pas remboursable
- Solde dû 45 jours avant le début du séjour. Ce paiement n'est pas remboursable.

En l'absence de paiement du solde 45 jours avant l'arrivée du Client et sauf dispense expresse de l'Hôtelier, l'Hôtelier se réserve le droit d'annuler la réservation.

### 4.3. ANNULATION / NON-PRESENTATION

Les conditions suivantes s'appliquent :

- Jusqu'à 45 jours avant la date d'arrivée prévue : annulation autorisée mais non remboursement des arrhes déjà versés :
- Moins de 45 jours avant la date d'arrivée prévue : non annulable, non remboursement des sommes déjà versées et facturation de l'intégralité du solde dû.
- Non présentation à l'arrivée : non remboursement des sommes déjà versées et facturation de l'intégralité du solde dû.

# 5. MODIFICATION / ANNULATION / INTERRUPTION DE SEJOUR

Le report d'une réservation à une date ultérieure n'est pas autorisé, quel qu'en soit la raison.

En cas d'annulation, le Client doit avertir l'Hôtelier par voie électronique à l'adresse reservations@everestvaldisere.com ; la date de réception déterminant la date d'annulation.

Lorsque la réservation est annulable, les frais annexes suivants ne sont pas remboursables et seront déduits du montant à rembourser :

- Les frais de virement bancaire restent à la charge du Client ;
- Une pénalité de 3% du montant à rembourser sera déduite pour tout paiement réalisé par American Express.

Il est rappelé au Client, conformément à l'article L. 121-21-8-12° du Code de la consommation, qu'il ne dispose pas du droit de rétractation prévu à l'article L. 121-21 du Code de la consommation. Les Conditions de Vente précisent les modalités d'annulation et/ou de modification de la réservation.

L'interruption de séjour ou le départ anticipé entrainera une facturation de 100% du montant total du séjour y compris prestations annexes.

# 6. PRE-AUTORISATION

Le Résident devra fournir une carte bancaire valide à l'arrivée afin de réaliser une pré-autorisation d'un montant de 50 € par nuit. Cette pré-autorisation ne sera débitée que si le Résident présente un solde débiteur au check-out

L'Hôtelier se réserve le droit de refuser le Résident et annuler sa réservation sans aucun remboursement si le Résident refuse de réaliser la pré-autorisation.

# 7. TARIFS

Nos tarifs sont présentés toutes taxes incluses (TTC).

Les prestations incluent et excluent dans nos tarifs sont indiqués dans le mail envoyé au Client lors de sa réservation.

La taxe de séjour, collectée pour le compte des municipalités, est acquittée en totalité au plus tard à l'arrivée.

# 8. MODIFICATION DE FACTURES

Il appartient au Client de vérifier l'exactitude des informations figurant sur sa facture au moment du check-out (montant, taxe de séjour, adresse de facturation, etc). Aucune demande de modification ne sera acceptée après le check-out.

# Reservation of 3 rooms and more:

- Up to 45 days before the planned arrival date; cancellation allowed but no refund of the deposit already paid
- Less than 45 days before the planned arrival date: non-cancellable, no refund of the amounts already paid and invoicing of the entire balance due,
- No-show on arrival: no refund of the amounts already paid and invoicing of the entire

#### 4. BOOKING CONDITIONS - DIRECT AGENCIES

#### 4.1. RESERVATIONS

Once the deposit has been paid, the booking becomes firm and final, and the Client is considered to have accepted these terms and conditions of sale.

When the reservation becomes final, the Hôtelier sends a confirmation email to the Client in which the price, dates and conditions are recalled (bedroom, occupancy, optional services, cancellation policies, ...). This information constitutes the Special Conditions of Sale.

### 4.2. PREPAYMENT

The following special conditions apply:

- Deposit of 30% of the total booking amount on the booking date. This payment is nonrefundable:
- Balance due 45 days before the start of the stay. This payment is non-refundable.

In the absence of payment of the balance 45 days before the Client's arrival and unless expressly waived by the Hotelier, the Hotelier reserves the right to cancel the reservation.

### 4.3. CANCELLATION / NO-SHOW

- The following conditions apply :
  Up to 45 days before the planned arrival date: cancellation allowed but no refund of the deposit already paid :
- Less than 45 days before the planned arrival date: non-cancellable, no refund of the amounts already paid and invoicing of the entire balance due,
- No-show on arrival: no refund of the amounts already paid and invoicing of the entire balance due.

# 5. MODIFICATION / CANCELLATION / INTERRUPTION OF STAY

Postponement of a reservation to a later date is not permitted for any reason.

In the event of cancellation, the Client must notify the Hotelier electronically at <u>reservations@everestvaldisere.com</u>; the date of receipt determines the cancellation date.

When the reservation is cancellable, the following additional costs are non-refundable and will be deducted from the amount to be refunded:

- Bank transfer fees remain the responsibility of the Customer;
- A penalty of 3% of the amount to be refunded will be deducted from any payment made by American Express.

The Client is reminded, as stipulated by the French Consumer Code article L. 121-21-8 12° that the right of retraction mentioned in article L. 121-21 does not apply. The terms and conditions of sale of the applicable stay price stipulate the modification and cancellation procedures possible.

Interruption of stay or early departure will result in a charge of 100% of the total amount of the stay including additional services.

# 6. PRE-AUTHORIZATION

The Resident must provide a valid bank card upon arrival in order to carry out a pre-authorization of €50 per night. This deposit will only be debited if the Resident presents a balance due at check-

The Hotelier reserves the right to refuse the Resident and cancel their reservation without any refund if the Resident refuses to complete the pre-authorization.

# 7. RATES

Our rates include Value-Added Taxes (VAT).

The services included and excluded in our rates are indicated in the email sent to the Client at the time of the reservation.

The city tax, collected on behalf of the municipalities, is paid in full at the latest upon arrival.

# 8. INVOICE MODIFICATION

It is the Client's responsibility to verify the accuracy of the information appearing on their invoice at the time of check-out (amount, city tax, billing information, etc.). No change requests will be



### 9. ACCUEIL ET REMISE DES CLEFS

L'accueil se fait tous les jours :

- aux horaires d'ouverture de la réception de 8h à 20h;
- de façon indépendante via une boite à clés en dehors des horaires d'ouverture de la réception.

Les chambres sont disponibles le jour d'arrivée à partir de 16h00. Elles doivent être impérativement libérés le jour de départ avant 11h00. En cas de départ après 11h00, une majoration forfaitaire de 150 € pourre être facturée au Client.

En tout état de cause, aucune remise de clé ne sera effectuée avant que toutes les sommes dues n'aient été acquittées intégralement par le Client.

### 10. ETAT DES LIEUX, PROPRETE ET DETERIORATION

Le Résident sera responsable des objets contenus dans la chambre (mobilier, linge) et sera tenu de rembourser les objets manquants ou détériorés, à leur prix, ou leur remise en état, leur nettoyage, notamment la literie. En cas de dégradations (murs, plafonds, peintures, matériels sanitaires ou autres), le Client sera également tenu de rembourser le prix des réparations, suivant l'évaluation faite par l' Hôtelier.

#### 11. OCCUPATION

Le nombre de personnes maximum par chambre ne peut dépasser celui indiqué dans les Conditions Particulières de Vente. Toute infraction à cet article aménera l'Hôtelier à demander ar Résident de quitter l'Etablissement sans aucune indemnité et/ou sans aucun remboursement.

#### 12 MINFLIRS

Nous attirons votre attention sur le fait que notre Etablissement ne dépend pas d'un Centre de Vacances et de Loisirs au sens du décret n'2002-883 en date du 3 mai 2002, et n'est pas adapté à assurer des séjours collectifs ou individuels hors du domicile familial de mineurs de moins de 18 ans, non accompagnés de leurs administrateurs légaux. L'Hôtelier se réserve le droit de refuser l'accès à la chambre, qui aurait été réservée en méconnaissance de cette prescription au profit de mineurs de moins de 18 ans non accompagnés de leurs administrateurs légaux se présentant à l'accueil de l'Etablissement, et de procéder à l'annulation immédiate du séjour. Dans les mêmes conditions, l'Hôtelier pourra procéder à tout moment avant le début du séjour, à l'annulation de la réservation, s'il découvre que la chambre est destinée à accueillir des mineurs de moins de 18 ans non accompagnés de leurs administrateurs légaux. L'Hôtelier pourra cependant accorder des exceptions au cas par cas.

# 13. REGLEMENT INTERIEUR

Il est formellement interdit de monter les skis, chaussures de ski, luges et tout matériel de ski dans les chambres ou sur les balcons.

Il est strictement interdit de fumer dans les chambres ainsi que dans les parties communes de l'Etablissement.

Les oublis d'objets personnels à l'intérieur des chambres lors de la libération des lieux ne sauraient engager la responsabilité de l'Hôtelier.

Les animaux sont autorisés dans notre Etablissement ; des frais peuvent s'appliquer.

Tout comportement contraire aux bonnes mœurs et à l'ordre public (y compris tapage nocturne) amènera l'Hôtelier à demander au Résident de quitter l'Etablissement sans aucune indemnité et/ou sans aucun remboursement.

# 14. SECURITE

Le Résident devra veiller à la fermeture des portes et fenêtres de la chambre lorsqu'il s'absente et utiliser le coffre-fort pour tout objet de valeur. De même, il ne devra laisser aucun objet ou matériel sur les balcons de la chambre ou dans les parties communes de l'Etablissement (accueil, couloirs) et veiller à la fermeture des casiers à skis.

La responsabilité de l'Hôtelier ne saurait être engagée en cas de vol ou dégradation suite à une négligence du Résident.

# 15. FORCE MAJEURE ET DELOGEMENT

En cas d'événement exceptionnel ou d'impossibilité de mettre la chambre réservée à disposition du Client ou en cas de force majeure, l'Hôtelier se réserve la possibilité de faire héberger totalement ou partiellement le Client dans une autre chambre de l'Etablissement de catégorie équivalente ou supérieure, pour des prestations de même nature sous réserve de l'accord préalable du Client

L'Hôtelier ne peut être tenu responsable des perturbations extérieures qui viendraient interrompre ou empêcher le bon déroulement du séjour, notamment défaut d'enneigement suppression d'activités, coupure eau/électricité, environnement bruyant, catastrophe naturelle, route fermée ... Le Client ne pourra prétendre à aucun dédommagement de la part de l'Hôtelier.

# 16. RESPECT DE LA VIE PRIVEE

Les informations traitées sont destinées à l'Hôtelier, à ses entités, partenaires et prestataires ; le Client dispose de la faculté de s'opposer, sans frais, à ce que les données le concernant soient utilisées à des fins de prospection.

### 9. RECEPTION AND HANDOVER OF THE KEYS

Check-in is available:

- At the reception during the opening hours from 8 am to 8pm;
- At a Key Locker outside the opening hours.

Check-in is available from 4 pm and check-out until 11 am. In case of a late departure, after 11 am, a penalty fee of €150 will be charged to the Client.

In any case, no key will be handed over until the entire amount due has been paid in full by the Client.

### 10. INVENTORY, CLEANLINESS AND DAMAGE

The Resident is liable for any objects in the bedroom (furniture, linen etc) and are bound to pay for any missing or damaged items at cost price, or for their repair or cleaning, particularly bedding. In the event of damage (to walls, ceiling, paintwork, bathroom fittings etc), the Resident will also be bound to pay the cost of repairs according to a cost assessment estimate undertaken by the Hötelier.

### 11. OCCUPANCY RULES

A maximum number of people is stipulated for each bedroom and is indicated in the Special Conditions of Sale. Any violation of the maximum number of people rule will lead to the Resident being asked to leave the Etablissement. In this case, there will be no compensation or refund.

### 12. MINORS

We hereby draw your attention to the fact that our Etablissement is not attached to Holiday & Leisure Centers in the sense defined in Decree No.2002-883 dated 3rd May 2002 and is not equipped to welcome collective or individual holiday camps for minors under the age of 18 years, without the presence of their legal guardians. The Hötelier reserves the right to refuse to access to bedrooms which have been reserved in contravention of this regulation on behalf of minors under the age of 18 who arrive at the reception of the Etablissement in question without their legal guardians. In such cases, the Hötelier will immediately cancel the stay. Under the same conditions, the Hötelier may, at any time before the start of the stay, proceed to cancel the booking, if it is discovered that the bedroom is to accommodate minors aged under 18 years who are not accompanied by their legal guardian. The Hotelier may however grant exceptions on a case-bycase basis.

### 13. INTERNAL RULES & REGULATIONS

It is absolutely forbidden to take skis, ski boots, sledges and any other such equipment into the bedrooms or onto balconies of the bedrooms.

It is strictly forbidden to smoke in the bedrooms as well as in the common areas of the Etablissement.

The Hôtelier cannot be held responsible for any personal objects left behind when leaving the bedroom.

Pets are allowed in our Etablissement ; fees may apply.

Any anti-social behavior we consider to be a threat to public order (including noise complaint), may lead to the Resident being asked to leave the Etablissement. In this case, there will be no compensation or refund.

# 14. SECURITY

The Resident must make sure they close the doors and windows of their bedrooms when they go out and make use of the safe in their bedroom for all valuables left there.

Furthermore, the Resident should not leave anything on the balconies or in the communal areas of the Etablissement (reception, corridors). Ski lockers must also be kept locked.

The Hôtelier cannot be held liable in the event of theft or damage due to negligence by the Resident.

# 15. « FORCE MAJEURE » AND CHANGE OF ACCOMODATION

In the event of exceptional circumstances, or in the case of a "force majeure", where it is impossible to make available the original bedroom reserved by the Client, the Hötelier reserves the right to change the accommodation to an accommodation with a similar or higher classification and similar services, subject to the prior agreement of the Client.

The Hôtelier cannot be responsible for matters outside our direct control that may perturb your stay, for example lack of snow, suspended business activities, power cuts, interruption of water provision, noisy environment, natural catastrophes, closure of roads... The Client will not be entitled to any compensation form the Hôtelier.

# 16. DATA PROTECTION & PRIVACY

We process your personal information for the use of marketing purposes, with regards to the Hôtelier, its affiliates, its partners and service suppliers. If you do not agree to such use, you have the right to decline, without charge, so your information is not used for these direct marketing purposes.



Il dispose également d'un droit d'opposition pour motif légitime, d'un droit d'interrogation, d'accès et rectification des données le concernant en écrivant à contact@everestvaldisere.com L'Hôtelier est notamment susceptible d'adresser par courrier électronique à ses clients, sa « newsletter » (lettre d'information), des offres promotionnelles, un questionnaire de satisfaction suite à son séjour. Si le Client souhaite se désabonner, il doit adresser sa demande en écrivant à contact@everestvaldisere.com

### 17. LITIGE

De convention expresse, tout litige sur l'exécution des présentes sera de la compétence exclusive des juridictions du ressort de Paris et régi par le droit français.

The Client also has a right, if legitimate reasons exist, to object, to query, access and rectify the data concerning him/her by writing to :  $\underbrace{contact@everestval disere.com}$ 

The Hôtelier likes to send information via email to the Client, including its newsletters, special offers and a satisfaction questionnaire once the stay is over. If the Client wishes to unsubscribe, he must send his request by writing to <a href="mailto:contact@everestvaldisere.com">contact@everestvaldisere.com</a>

### 17. DISPUTES AND LITIGATION

By express agreement, any litigation relative to the execution and application of the present terms and conditions of sale will fall under the exclusive jurisdiction of the courts located in Paris and will be governed by French law.